

ABONAMENTUL

Anul an . 28 Cor.

A un jum. . 14

A o lună . 2:40

Preț de zi pentru Ro-
mania și străinătate pe
an 40 franci.Telefon pentru oraș și
comitat 502.

TRIBUNA

REDACȚIA

și ADMINISTRAȚIA:
Deák Ferencz-utca 20.

INSERTIUNILE

se primesc la adre-
sa trație.Multămite publice și Loc de
schia costă fiecare și 20 lit.
Manuscripte nu să ina-
poiază.

Propunerea d-lui Ivan.

„...Supere-se oricine, dar să-mi fie îngăduit a crede, că „Tribuna” este cel dintâi ziar românesc, cel mai viu și cel mai popular, că serviciile pe cari le face, sânt neprețuite. E singurul ziar, care a știut să treacă peste valoarea de grup și peste utilitatea locală ori specială. Astfel de puteri se fac, uneori în ciuda slăbiciunii sau desorientării celor cari le conduc pe rând, se fac prin voința unui popor, pentru al servi... Să facă partidul un nou ziar și tocmai la Arad și un ziar de concurență? După ce o avere s'a cheltuit pentru întemeierea material, în condiții cari onorează ziaristica românească, „Tribuna”? Ce ideie, Doamne!”

Așa cuvânta la sfârșitul anului trecut în organul d-sale dela Văleni, dl Nicolae Iorga, omul, care între cugeătorii neamului românesc s'a remarcat totdeauna prin o fulgerătoare și sigură intuiție a stărilor noastre generale, precum și a cauzelor cari le-au creiat. Dl Iorga n'a „supărat” pe nimeni scriind constatările citate, căci n'a adus nici o atingere intereselor noastre, ci dimpotrivă, d-sa a intervenit tocmai pentru a le mântui de-o mare năpastă, indicând ținta fatală a unei acțiuni ce se inaugurasă atunci, la umbra acestor interese și era menită unor scopuri de-o repugnabilă răzbunare personală. Iar dacă adevărul de aur ce a exprimat atunci a supărat totuși ambiții singuratică, acestea erau tocmai și numai ambițiile ce se angajaseră la muncă herostratică împotriva celui mai înfloritor așezământ de propagandă, din câte s'au putut înfiripa la noi vreodată, în numele adevăratelor noastre interese naționale. Dl Iorga s'a făcut atunci ecoul unei uimiri generale care a cuprins pe toți oamenii de bine și care, de-atunci, li-s'a prefăcut tot mai mult într-o adâncă durere la vederea roadelor nefaste ce au răsărit pe urma nefericitei acțiuni a celor ce au purces să distrugă acest așezământ care a fost și este „Tribuna”, această neînvinsă armă a românismului în Ungaria.

Prevedeam noi chiar dela început că efectele dezastruoasei acțiuni, nu vor întârzia multă vreme să se dea pe față în simptome de dărăpănare generală a moravurilor noastre publice și aveam dintru început convingerea că desolarea ce vor provoca în sufletele cu durere de soarta neamului,

va sbucni și ea în curând, pornind cu tot dinadinsul procesul de salvare dintr-o situație atât de fatală pentru luptele noastre naționale. — până încă nu e târziu. Aveam convingerea asta, pentru că noi nu ne-am pierdut încă credința în sănătatea instinctelor noastre de conservare națională.

Cel dintâi care a venit să dea glas sentimentului obștesc de îngrijorare pentru această situație e dl Nicolae Ivan, v.-președintele comitetului național român. Fie bine venit, D-sa într'un articol pe care-l publică în fruntea numărului din urmă al „Gazetei Transilvaniei”, face adică propunerea ca ziarul „Românul”, fătul nefastei acțiuni de care vorbim, să fie transpus la Sibiu. Face această propunere inspirat de dorința de-a se curma desbinările provocate de venirea ziarului „Românul” la Arad și ne spune că de aceiaș dorință sânt inspirate toate cercurile oamenilor noștri de bine. În acelaș timp însă d-sa are seninătatea, desigur proprie și ea tuturor oamenilor noștri de bine, să nu tragă la îndoială bunele intenții ale discuțiilor ce s'au desfășurat în coloanele noastre și să recunoască chiar meritul lor, de fi trezit „un interes mai viu pentru chestiunile noastre publice”.

Iată deci un om, — care înfățișându-ni-se drept interpretul oamenilor noștri de bine, vine să justifice atitudinea noastră, să recunoască îndreptățirea politică a discuțiilor noastre și în acelaș timp să desaprobe acțiunea pornită împotriva ziarului nostru, acțiune care s'a concretizat prin scoaterea „Românului” la Arad și pe care o numește *inoportună*.

Li sântem mulțumitori dlui Ivan pentru acest înălțat mod de-a judeca interesele generale ale neamului nostru, credincioși tradiției noastre de-a nu șovăi să numim lucrurile potrivit caracterului lor adevărat, noi găsim însă că acțiunea ce s'a inaugurat împotriva noastră în faimoasa adunare dela Vas și care s'a consacrat apoi la Budapesta ca o acțiune, vezi Doamne, de interes național, a fost cea mai eclatantă dovadă de imprudență din partea comitetului. Căci să restabilim adevărul.

Înainte de toate care a fost ținta comitetului? Să atenteze la viața, după cum am spus, a celui mai înfloritor ziar românesc, care și-a câștigat aici la hotarele românismului un titlu etern

la recunoștința întregului neam românesc și care are o frumoasă sumă de merite, chiar și în opera de regenerare a conștiinței naționale la frații noștri de peste hotarele acestei țări.

Prin jertfe, fără seamăn până astăzi în viața noastră publică, ziarul acesta a isbutit să se avânte la un nivel spre care privește cu mândrie tot pământul românesc și a ajuns să treacă în conștiința generală, atât la noi cât și dincolo de Carpați, drept o trainică garanție a românismului în aceste ținuturi încolțite de hidra șovină. În frunte cu o seamă de bărbați din cei mai de valoare ai noștri și cu o falangă puternică de scriitori, din care nu lipsește nici un scriitor ardelean cu nume, ziarul acesta era cel mai indicat pentru un sprijin însuflețit din partea întregului neam, căci al neamului și numai al neamului a fost și va fi întotdeauna.

Și cari au fost mijloacele cu ajutorul cărora comitetul a crezut să distingă aceasta acumulație a celor mai de valoare forțe naționale ce avem? O, aceste mijloace au fost atât de urâte, încât simțim o adâncă durere de câteori trebuie să le repovestim. Pretextând apărarea solidarității naționale, comitetul a găsit în rostul îndrumător al unui organ de propagandă atât de chemat cum este acesta; o primejdie pentru solidaritate și s'a aventurat apoi în acte cari ele au constituit aievea primejdia cea mai gravă din câte au amenințat vreodată biata noastră solidaritate națională. Rob al unei presumpții autoritare comitetul a riscat în sarcina noastră o seamă de bănuiali urite, între cari și oribila bănuială a trădării naționale, încercând astfel nu numai un rușinos atentat la prestigiul ziarului nostru, ci mai vârfos unul la moravurile noastre publice pe cari le-a crezut îndeajuns de degenerate pentruca să poată admite păcate de-o imoralitate atât de îngrozitoare din partea unei instituții de talia „Tribunei”. Apariția „Românului” la Arad, cu ținta vădită de-a nimici ziarul nostru, era apoi menită să perpetueze în conștiința acestei societăți degenerate iluzia, că absurdele bănuiali erau întemeiate, căci altcum „Românul” se lipsia singur de motivul îndreptățirii sale de-a exista tocmai în Arad.

Dar nu i-a fost scris minciunii să triumfe asupra adevărului. Mai curând

Acum au de o lună de zile aici ziar, toată lumea s'ar fi așteptat cu drept cuvânt să vină cu mult așteptatele dovezi. Li provocăm doar, mereu, zilnic să dovedească măcar una din nesfârșitele minciuni câte au pus în circulație.

Tac însă tăcerea peștelui. Dar să nu credeți, că este tăcerea omului, care minte, vede că într'un moment de mânie a făcut o borbotață, spunând și lucruri neadevărate. Nu, manopera cere acum altă tactică. Calomnia să vedeți, e în logica ei. Ea întrebați-l pe dl Goldiș, motorul noii activități naționale, de ce nu vine acum să desvălească „tradările” dela „Tribuna”, pe cari le-a bucinat în lume? Are numai decât formula: „Nu vrem să spargem solidaritatea. Nu vrem să facem personalități. Nu vrem să sgândărim lucrurile...” Ți-se apleacă apoi la ureche: „... Dar fi liniștit, noi știm, ce știm”... Și calomnia își face cursul mai departe, ca și virusul unei otrăvi în organizmul omenesc.

Contele negru s'a indignat, că un ministru vine în publicitate cu acuze, pentru a căror dovedire e nevoie de *acte secrete*,

Noi ce să zicem atunci de acuzatorii noștri?

O propunere de actualitate.

Dl Nicolae Ivan, asesor consistorial în Sibiu și vice-președinte al comitetului executiv al partidului național-român, publică în „Gazeta Transilvaniei” următorul articol de fond:

Zilele prin cari trece azi neamul nostru în această țară, sânt extrem de grele.

Din atitudinea ce-a observat-o ministrul președinte Héderváry și stălpul majorității guvernamentale Tisza, față de pretenziunile moderate, reduse la minimul posibil — memoriul Drului Milu — se poate vedea, că soviniști ca și înaintașii lor, născuți tot așa de

Acest lucru îl dovedesc toate actele de guvernare.

Pentru limba maghiară ni-se cere tot mai larg teren în școlile noastre, limba noastră a fost nesocotită la aducerea legii despre procedura civilă, memoriile înaintate în chestia catehizării și ordonanței lui Apponyi nu află nici o rezolvire, pupările cu Sași dela Orăștie, ca să închee cartel contra noastră, sânt cunoscute, și invitarea ce ni-o face Tisza la masa episcopului din Arad să ne acomodăm în politica noastră conceptelor ideii de stat maghiar — sânt tot atâtea dovezi, că avem a tace cu un sistem din seamă afară pericolul pentru dezvoltarea noastră națională și culturală.

Care poate fi ținuta noastră în asemenea împrejurări?

De sigur că numai solidaritatea, încheierea rândurilor ne poate mântui.

Din alegerile pentru cameră am eșit înfrânți, prin jertfele și lupta fără rezultate ni-s'au oboșit rândurile și în multe părți au eșit la iveală semnele slăbiciunii.

Cei slabi de înger ne-au părăsit și au trecut în tabăra guvernului.

În fața acestor împrejurări se impune, ca cei rămași și conduși de sentimentul solidarității să se strângă într'un mănunchi, să înlăture tot ce s'ar putea pune în calea frățietății, menite a creia în aceste zile grele o bază a solidarității naționale.

În timpul din urmă s'au ivit o seamă de discuțiuni ziaristice, ale căror bune intenții nu se pot trage la îndoială, pentru că ele au trezit un interes mai viu pentru chestiunile noastre publice.

Bine era, dacă ele rămâneau pe teren principiar și nu se coborau pe teren personal, pentru că prin aceasta pot sămăna desbinare și pot provoca amărăciunea în sufletele unor oameni, cari în urma urmelor trebuie să urmeze aceiași linie de conduită politică.

Datoria noastră este în aceste momente să înlăturăm orice împrejurare, în urma căreia solidaritatea pășirii noastre ar putea fi împiedecată.

Aceasta considerație mă îndeamnă, ca ascultând glasul obiectiv al mai multor oameni de seamă, să dau cuvânt unei păreri în coloanele „Gazetei”, care în timpul polemilor mai recente și-a păstrat imparțialitatea, care e o veche tradiție a acestui organ.

Dela înființarea noului ziar al partidului, „Românul”, în toate cercurile oamenilor noștri de bine, se lățește tot mai mult convingerea, că a fost inoportun, ca tocmai în Arad să fie scoasă noua gazetă, într'un timp, când unele din cele mai importante centre ale vieții noastre românești sânt lipsite de un organ de propagandă.

Cred că nu voiu putea fi bănuț, că vreau să fac servicii „Tribunei”, care în trecut a îndreptat contra mea cele mai veninoase săgeți și m'a împins odată să-mi caut pe calea legii satisfacție.

Am ajuns însă la convingerea justificată de situație, că ciocnirea între ziarele „Românul” și „Tribuna”, așezate amândouă în același oraș, în mijlocul unei societăți, care în mod firesc prezintă fluctuații sociale de simpatii și supărări personale, provoacă astfel desbinarea, care e atât de primejdioasă în aceste zile.

E natural, că în asemenea împrejurări se poate ivi și regretabila chestiune a concurenței, care încă va alimenta neînțelegerea între acele două organe.

În fața acestei situații s'a ivit părerea, a cărui ecou vreau să fie propunerea mea, ca „Românul” să fie transpus la Sibiu. De sigur tenie în năzuințele noastre politice și culturale, s'ar așeza pe temelii mai solide, organul comitetului ar avea mai multe forțe intelectuale și ar curma desbinarea, a cărei germene se ivește de pe-acum în publicistica noastră, primejduind interesele mari ale neamului.

Firește, că astăzi, când sântem abia la începutul activității ziarului „Românul” ar fi cu puțință acest lucru și totul ar merge neted, până când mai târziu chestia ar putea deveni mai complicată.

Am crezut că e de datoria mea să exprim și în publicitate această propunere, ce am făcut-o în cercuri private imediat după adunarea din 20 Decembrie dela Budapesta, la care reținut, regret că nu am putut lua parte.

Chestiunea se agită în cercuri tot mai largi și invocând principiul bunei înțelegeri, atât de însemnată în zilele noastre, voi să provoc o hotărâre a factorilor competenți în această afacere.

Voi vedea, dacă aceste cuvinte, pornite din cea mai curată obiectivitate vor avea rezultatul dorit, sau vor trece fără nici un răsunet, ca multe alte dorințe ale atâtor oameni binevoitori.

„Reuniunea economică din Brad”.

— Părerea „Revistei economice”. —

Acțiunea nesăbuită a puținilor români Crișeni cari s'au întovărășit cu străinii pentru înființarea unei reuniuni economice, continuă să preocupe lumea, trezind pretutindeni desaprobarea publicului care vede în întovărășirea aceasta un adevărat dezastru. Glasul ridicat de ziarul nostru care a semnalat cel dintâi primejdia amestecului cu străinii, a aflat răsunet în toată presa românească. Și *Revista Economică* din Sibiu în numărul său de ieri se ocupă la loc de frunte cu această mișcare, scriind sub titlul: *Reuniunea economică din Brad*, următoarele aprecieri drepte și pline de înțeles:

„Din Brad a venit în săptămânile trecute vestea unei acțiuni neobișnuite până acum în patria noastră. Un înalt funcționar de stat, **neromân**, inginerul suprem silvic A. **Mihalus**, îndurerat de marea sărăcie cu care luptă *poporul român din Zarand*, și-a propus să-i vină acestuia în ajutor, pentru a se putea ridica la o stare materială mai suportabilă. Mijlocul cel mai potrivit i-s'a părut *înființarea unei reuniuni economice*, „căci reuniunile, însoțirile sânt mântuirea cetățenilor”. A instituit un „comitet organizator” din câteva *persoane oficiale*: inspector regesc de școli, funcționari de mine și profesori de stat, conduși probabil toți de aceleași sentimente umane față de *poporul român*, ca și inițiatorul — și câștigând pentru ideea sa și pe profesorul gimnazial dl **Dr. Pavel Oprea** și câțiva soți ai săi (pe aceștia sigur pentru firmă, pentru a câștiga încrederea *poporului*) a convocat pe 16 cor. deja adunarea generală de constituire a noii reuniuni.

Școala mărturisit al reuniunii în înființare, precum spun inițiatorii în „Convocarea” publicată și românește, este:

„Să ne luminăm unii pe alții; să ne sprijinim în toate cele bune, frumoase, plăcute și folositoare; să dăm plugarilor muncitori poave, altoi, semințe mai bune, unelte agricole mai corăspunzătoare, vite de soiuri ales; să-i învățăm cum să le îngrijească, cum să-și vândă cu dobândă mai mare mărfurile, cum să și-le procure, cum să scape de sărăcia, care tot mai tare se apropie de noi ș. a.

„Reuniunea o vor conduce fruntașii aleși, pe cari noi toți li vom sprijini prin conlucrare armonică”.

„Membru al reuniunii economice se poate face fiecare cetățean onest, plugar ori cărturar, care plătește pe an taxa de 1 (una) coroană, mai mult sau mai puțin, după cum vrea și cum vom stabili în statute. Din taxe și din sprijinul ce ni-l va da crăiescul guvern al țării, îndată ce reuniunea va intra în viață, își începe lucrarea”.

Între împrejurările noastre politice și sociale, inițiativa dnului Mihalus este deadreptul *enigmatică*. Ea a provocat în întreaga noastră presă *nedumeriri legitime asupra scopului adevărat, urmărit cu înființarea noii reuniuni economice, știut fiind, că până în prezent astfel de cooperări n'au existat la noi și am fost consecvent lipsiți, chiar și pe teren economic, de orice sprijin, material sau moral din partea cercurilor oficiale și a societății maghiare*. Ce să fie? Aziștăm poate la un proces de prefacere, al cercurilor maghiare, pornit tocmai dela Brad? Abia credem. Dar chiar dacă vom admite, că dl Mihalus și soții săi sunt conduși în acțiunea lor de cele mai curate intențiuni față de *poporul zărândeian*, se naște întrebarea: *permis este*

▼ ▼ ANUNȚURI! ▼ ▼

se primesc cu prețuri moderate la administr. » Tribunei«.

În atenția binevoitoare a onoratelor dame.

Înainte de a cumpăra capoturi, talii, costume sau rochii vă rog cercetați în inte-

res propriu noua prăvălie de confecțiuni pentru dame a lui — — — — —

KATONA IMRE
din Arad, piața Libertății, (casa Münz)

unde se află lucruri foarte ieftene în mare asortiment și la ultima modă. — — — — —

Comandele se primesc și execută în atelierul propriu. — — — — —

Vă rog să priviți vitrinele magazinului.

opesc bine cu vopseana »IDEAL« pentru păr care este nesticăcioasă. Prețul 3 cor. Se află de vânzare în toată coloașă la Fekete Mihály, droguerie la »Iger« în Murăș-Oșorhei (Marosvásárhely).

Mișcare culturală și socială.

Petrecere în Beiuș. Comuna bisericască gr.-ort. română din Beiuș invită la petrecerea cu danț ce va avea loc Duminică, 19 Februarie n., în »hotelul opidan« (»Városi szálloda«) din Beiuș. Inceputul la orele 8 seara.

ECONOMIE.

Adunarea generală a »Timișianei«.

Timișoara, 13 Februarie 1911.

Acest fruntaș institut, care prin munca și harnicia conducătorilor, dar mai ales prin priceperea directorului executiv, a dlui Romulus Cărăbașu, a ajuns să fie fruntaș între cele fruntașe, azi și-a ținut a 26-a adunare generală sub președinția domnului Petru Ionașiu vice-președintele direcției.

Președintele, după ce scuză absența președintelui institutului, a dlui Anton Mocsonyi de Foen, anunță, că pentru adunarea generală s'au depus 725 acții cu 201 voturi și în urmare adunarea fiind în drept de a aduce hotărâri valide, dezignează ca notar pe funcționarii Ioan Miculescu și Liviu Magdu, iar ca bărbat de încredere pe dlul acționar Dr. Iuliu Coste și Dr. Cornel Crăciunescu. Declară apoi a 26-a adunare generală deschisă. Să trece la

Raportul direcției. Se constată din acest raport, că afacerea institutului și în anul expirat s'au dezvoltat într-o măsură de tot îmbucurătoare, ceea ce în mare parte este a se mulțumi publicului deponent, din acărui încredere stocul depunerilor s'a urcat cu aproape 1 și jumătate milioane coroane, ajungând prin aceasta la suma de peste 4 și jumătate milioane coroane.

Direcțiunea institutului a executat concluzul adunării generale din anul trecut în privința urcării capitalului social emițând 3000 acții noi, cari în timp scurt s'au și subscris și a căror contra-valoare aproape total a și încurs cu sfârșitul anului 1910. Astfel »Timișiana« dispune azi de un capital social de 1,200.000 cor.

Tot pe baza hotărârii adunării generale din anul trecut s'a îndeplinit și fuzionarea institutului »Ciacovana« din Ciacova cu institutul »Timișiana«, devenind prin aceasta fostul institut »Ciacovana« filială a institutului »Timișiana«. Direcțiunea a mai înființat în cursul anului expirat și o filială în Delta, care este deja a 4 filială a institutului. Conducerea, dezvoltarea și rezultatele lor sânt de asemenea pe deplin mulțumitoare.

Pentru a reoglinda cât se poate de fidel meritul afacerilor, reproducem următoarele cifre din bilanțul anului 1910:

I. Cambii: Cor. 3,089.325.44 un plus de Cor. 847.548.28 față de anul 1909

II. Cambii cu acoperire ipototecară: Coroane 2,955.622.35 un plus de Cor. 1,075.394.35 față de anul 1909.

III. Imprumuturi ipotecare: Cor. 2,576.650.45 un plus de Coroane 671.677.35 față de anul 1909.

IV. Depuneri spre fructificare: Cor. 4,586.022.28 un plus de Coroane 1,256.334.14 față de anul 1909.

V. Reverimentul total; Cor. 91,001.104.44,

VI. Profit curat: Cor. 145.444.78.

Acest profit net, în conformitate cu propunerea direcției și a comitetului de reviziune se împarte:

80% dividendă acționarilor	Cor. 48.000 —
Fondului de rezervă	» 55.000 —
Fondului de penziune	» 10.000 —
Tantieme	» 22.933.71
Scopuri filantropice	» 4.000 —
Restul de	» 5514.07

se transpune în contul venitului anului 1911.

VII. Dotarea fondurilor face Cor. 65.000,— Tendința aceasta vădită a direcției de a augmenta în mod extraordinar fondurile proprii conduce la consolidarea institutului.

Intregul raport al direcției a fost primit din partea acționarilor cu cea mai vie satisfacțiune și întreaga ordine de zi s'a pertractat fără discuțiune, fiind cu toții conștienți, că destinele acestui fruntaș institut sunt depuse în mâni pricipitoare.

La propunerea dlui Dr. Iuliu Coste se votează direcției și harnicului director executiv mulțumită protocolară pentru zelul dezvoltat întru propășirea institutului.

După adunare s'a luat prânz comun la hotelul »Principele de coroană«.

La adunare au participat domnii: Petru Ionașiu, Dr. Aurel Cosma, Romulus Cărăbașiu, Ioan Pepa, Dr. Iuliu Coste, Dr. G. Adam, Dr. C. Crăiunesu, Georg Brăban, Dr. Traian Sincay, Constantin Pepa, Vasile Terebențiu, Ioan Jarcu, Dimitrie Buibas, Nicolae Martinoviciu, Octavian Popescu, Moise Dobosan și Constantin Jurma.

Rap.

Conferențe economice pentru soldați. În urma unei ordinațiuni a ministrului de honvezi, în lunile Februarie și Martie se vor ține prin garnizoanele de honvezi, conferențe economice, cu scopul de a răspândi cunoștințe economice, cărora, după împlinirea serviciului, soldații să le poată lua folosul în viață. Un ziar din localitate scrie că în garnizoana din Arad au și început deja aceste conferențe economice, pe care le face oamenii dela Reuniunea Agricolă a Comitatului. Soldații din garnizoană sunt în majoritate români. Pe seama lor nu e nici un conferențiar. Săfim drepti, pe cine am și însărcina cu rolul asta. Aici ar interveni rolul »Asociațiunii culturale aradane« care ar trebui să aibă ea un conferențiar economic. Dar am văzut în ce hal se găsește »Asociațiunea aradană«. Cine-și mai bate capul și cu de-al de-astea?

BIBLIOGRAFII.

A apărut Nr. 14 din »Noua Revistă Română« cu următorul sumar:

Noutăți: Manifestul-program al partidului liberal. — Candidaturile partidului antisemit. — Specialistul român la teatru. — Dr. I. Duscian: M. Sa Regele Carol I pregătește caractere. — Artur Gorovei: Prin țară (Note de călătorie). — N. Zaharia: Psihologia prostului. — Gabrielle D'Dnunzio: Idila văduvii. — Dr. Iancu Jianu: Vizite ministeriale. — Klingsor: Concertele simfonice, Festivalul Wagner, Muzica și sunetul de Aurel Eliade. — Gr. Muștea: Menirea învățământului, Darwinismul și poezia populară de Vasiliu Bacău. — Note și informații: Un primitiv: Ion Chiru-Nanov. Dela societatea studenților în litere; Mizeria și gloria lui Dostojevsky, Capriciile gloriei literare, O inițiativă laudabilă. — Revista revistelor: 1907, Revista democrației române, Luceafărul, Revue Bleue, La revue de Paris. — Memento.

Revista »Ramuri« Nr. 16 cu sumarul: D. Tomescu: Ceaiul miraculos din Gramont — V. Lascar: Pe-o stradă depărtată (poezie). — M. Săulescu: Vulturului (poezie). — M. Iorgulescu: Interioruri și preumblări, trad. (versuri). — Mitu Stoienescu: Carnet artistic. — Cronica: »Convorbiri critice«, »Viața socială«. »Tribuna«, »Viața românească«, — Tockeramură: »Nenorocirea drului Ion Scurtu (cronică veselă).

»Amicul Tinerimii« Nr. 20 D. D. Tonescu: Micul Marinar, — Rabbi Sosuah și prințesa, — Ruxandra: Meșterul ciocănit, — Moșul: Dervișul vătămat, — Aurelia V. Cochinescu: Povestirile unui om, — A. Fay: Drumul înțelepciunii ce duce spre viață, — Probleme de deslegat — Aritmograf.

Delavrancea:

»Luceafărul«. Dramă în IV acte à 2.50 + 20 fileri porto.

N. Iorga:

Studii și documente cu privire la Istoria Românilor, à 3 cor. + 10 fil.

Istoria Românilor pentru poporul românesc. Ed. a II-a à 3.50 cor. + 20 fil.

Apostol D. Culea:

Învățământul despre natură în școala primară. à 3.50 + 30 fil.

Biblioteca Teatrului Național:

Nr. 10, Schiller, Don Carlos, Poem dramatic în 5 acte și 17 tablouri. Trad. de G. Coșbuc, 50 fil. + 10 fileri porto.

Nr. 11, Calderon, Judecătorul din Zalamea. Dramă în 3 acte. Trad. de O. Densușianu à 40 fil. + 5 fil. porto.

Nr. 12, P. Locusteanu, Nevasta lui Cerceluz Frasă într'un act à 30 fil + 5 fil. porto.

Biblioteca Minervei, à 30 fil + 5 fil. porto.

Nr. 93 Xavier de Maistre. Călătorie împrejurul odăiei mele.

Nr. 94 Clara Tschudi. Tinereța Mariei Antoineta. Vol. I. Trad. de Anestin.

Dr. V. Bianu:

Doctorul de casă sau Dicționarul sănătății.

Foarte recomandat pentru toți, mai cu seamă cărturarilor, preoților și învățătorilor.

à 14 Cor.

Redactor responsabil: Iuliu Călugăreanu
»Tribuna« Institut tipografic »Blonia« Arad

MOBILE

bune și ieftine

se află în renumita fabrică din

Oradea-mare-Nagyvárad

Kossuth (Sas)-utca 7. alui

Reisz Miksa

Credit pe ipotecă, pe schimb

și pentru oficialii

mijlocești

Herzog Sándor

ARAD,

str. Weitzer János 15.

Telefon nr. 276.

CAFEA și TEA

Extras din catalogul lui **Kotány János**:

Cafea brută:

Jamaica 1/2 Chlgr.	Cor. 1-50
Portorico 1/2	> 1-70
Cuba 1/2	> 1-70
lava aur 1/2	> 1-70

Cafea prăjită:

(In prăjitoria electrică proprie).

Calitate bună 1/2 Ch gr.	Cor. 1-70
fină 1/2	> 2—
Mixtură foarte fină (Cuba, Aur, Me nado, Mocca) 1/2 Chlgr.	Cor. 2-40

Tea:

Rămășițe de tea 1/2 Chgr.	Cor. 2-50
Tea de Congo 1/2 Chlgr.	> 3—
Mixtură pentru familie 1/2 Chlgr.	> 5—
Tea imperială foarte fină 1/2 Chlgr.	> 6—
Tea Ceylon foarte aromatică 1/2	> 6—
Mixtu a excelență de prăjituri pentru tea 1/2	Cor. —75

Rum:

1 litru rum pentru tea de familie	Cor. 1-70
1 fin de Brazilia	> 2-20
1 sticlă 7/10 rum fin de Jamaica	> 3-30

Renumitul ardeleu **Kotány** se vinde în cutii originale.

KOTÁNYI JÁNOS

mare comerciant de cafea și tea.

(Seghedin, Budapesta, Viena, Döbling, Berlin, Abazia.)

ARAD.

József Ióherceg ut Nr. 3, în edificiul băncii
— Arad Caanádi Takarékpénztár. —

Numărul telefonului 809.

ANUNȚ.

Se află de vânzare în Șilindia (Arad m.)
10 holde de pământ

urbarial, cu pășune și pădure ce este pe el, se poate plăti și în rate. Cumpărătorii să se adreseze la Administrația »Tribuna«. —



Florenthál Vilmos

ciasornicar și gluvaergiu
Segesvár, Beyergasse No 16.

Depozit bogat de totfelul de
ciasornice de aur și argint
precum și ciasornice de metal
și nickel.

Articlii de argint de China.
Ochelari și zwickeri de Rathenov.
Reparaturile se execută solid și prompt.

Fabricația cea mai bună de

PIELE

și de tălpi, fabricația proprie de partea de sus a ghetelor, în asortimentul cel mai mare, cu toată scumpetea se găsesc cu prețurile cele mai ieftine în magazinul de peie al lui

Gyöngy Sándor

BUDAPEST III., Tavasz-u. 1.



Distins cu diploma
de recunoștință
: în anul 1904.

Catalogul ilustra-
t a prețu-
rilor gratuit.

MEGYERI IMRE

văpsitor de haine, curățitor chi-
mic, broderie, și institut pentru
spălatul rufelor cu aburi, în

ALBA IULIA - Gyulafehérvár.
Széchenyi-u. (îngă biserica călug).

Primește curățiri lucioase și fine, cu-
rățire de trusouri, albituri de desupt,
de masă și de pat, perdele și ori-ce
lucruri din bransa aceasta cu prețuri
foarte moderate. Curățire și clopsi-
torie chimică de tot-felul de haine
pentru bărbați și femei, pardesii fără
a le desface, apoi materii de mobile,
perdele, dantele etc., cu prețuri moder.

Fabricație specială de

MOBILE DIN PIELE

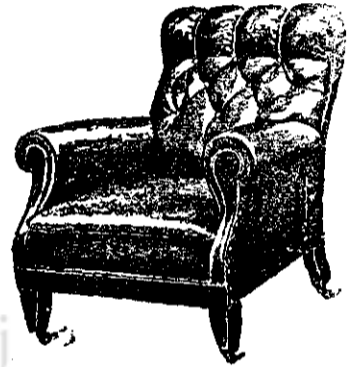
ENGLEZEASCĂ.

Se colorează mobile vechi din piele

La cerere tri-
mite preț-
curent gratuit:

Szücs A.

tapețier
Budapest.
VII., Károly-
körut 5/c.



Lucza József

atelier chimic pentru curățitul hainelor în
Szeghedin (Szeged) Laudon-u. Nr. 9.

PRIMEȘTE:

vopsirea și curățirea hainelor
bărbătești, femeiești, de copii și pre-
oștești, postav de mobile, haine
de doIU — mai departe primesc
curățirea penelor de pat,
cu mașina prin ce își redobândesc
culoarea albă și uscățimea originală
și vor fi scutite de praf. Comandele
din prov. se efeptuesc imediat și pr.

Márton Tamás

atelier cu mașini electrice pentru as-
cutire artistică și fabricare de cuțite

Marosvásárhely, Petőfi-tér 1.

Se recomandă pentru pre-
gătirea și ascuțirea oricărui
soi de cuțite, ca cuțite peni-
tru căsăpie; bucătărie; pen-
tru masă și bricege, unelte
pentru ciubotari și cojocari
precum și ascuțirea bricelor
pre lângă prețuri convena-
bile și execuție ireprosabilă.

La trimiterea a șase
brice, barbierilor le
scoatesc taxa numai
— pentru cinci —



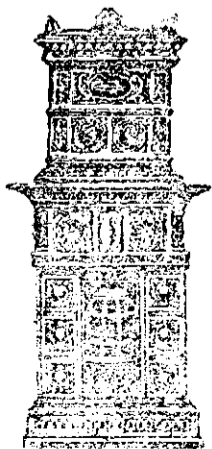
Mare depozit de cuptoare.

Am onoare a aduce la cunoștința on. public, că în Ko-
lozsvár, strada Monostor 7 am deschis un mare magazin
înregistrat și provăzut cu cuptoare din țară și străinătate,
unde se află în depozit permanent cuptoare moderne de maiolică
stil secesion și cuptoare de olane Daniel, precum și căminuri
și cuptoare de bucătărie.

Atrag atenția publicului asupra depozitului meu model, asi-
gurându-l totodată despre calitatea perfectă ale articolelor și
prețurile cele mai solide.

Așteptând binevoitorul sprijin semnez cu stimă:

Tamásy József, Kolozsvár.



Th. Schmidt

fabrică de ploiere

Sibiu - Hermannstadt, Reispargasse No 7.

Recomandă magazinul său bogat asortat cu cele mai nouă și mai moderne

ploiere-entoutcas

(ot. soare și ploaie)

precum și

ploiere

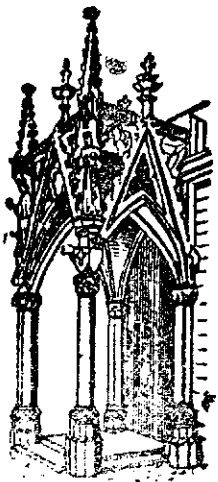
de calitate excelentă
pentru domni și dame.



Comandele se execută prompt și cu punctualitate

Nagy Sándor, sculptor, Arad Str. Kossuth No 4.

:: In stabilimentul de piatrărie a lui Mairovitz. ::



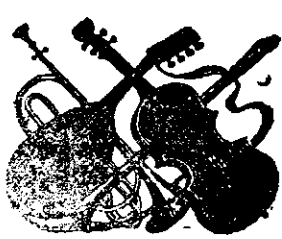
Execută și reparază

**lucrări de sculptură
artistică**

figurate și decorative precum și portrete după natură și fotografii, monumente mormântale, tofelul de produse ale industriei, apoi lucrări moderne sculptate pentru decorația zidurilor din teracotă, piatră, ghips, ciment și din alte materii pelângă prețurile cele mai ieftine și serviciu conștiințios.

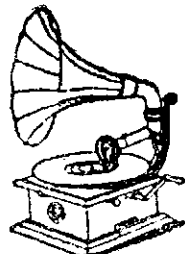
Babós Béla fabricant de instrumente muzicale în

Sibiu, (Nagyszeben) Piața-mică 24.

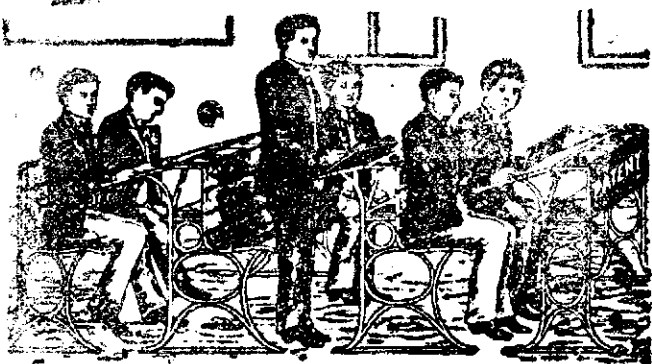


Unicul fabricant în Sibiu.

Cel mai ieftin și cel mai bun depozit de cumpărat pentru orice instrumente, precum: violine, țiteri, clarinete, harmonice, și tofelul de instrumente de suflat din a-amă, etc.



Cele mai bune și mai efine corzi de violine. Mare depozit de Gramofoane în diferite mărimi, pre un și Scala-Record. Mare asortiment de plăși pentru gramofoane cu prețuri ieftine. Comandele se efectuează prin trimiterea banilor înainte sau prin rambursă. Reparaturile se execută artistic și cât se poate de prompt.



Cele mai moderne
mobile de fier și aramă

și cele mai practice
bănci igienice de școală
și mobilarea locuințelor, hotelurilor, spitalelor și

școlilor, precum și obiecte fabricate din cele mai bune materiale din țară, lucrările cele mai solide de artă și construcție se livrează numai de către firma

Beunhardt Rezső utóda

Brassó, str. Fekete nr. 33.

Tot acolo e cancelaria și fabrica montată cu cele mai noi mașinării.

In 1904 a câștigat dela societatea din Budapesta a văpșitorilor auritorilor și lustruitorilor diplomă.

Taferner Antal

auritor de biserici și saloane

Versecz, Temesvári-u 20.



Primește spre executare, conform planului aurire și reparare, iconostase, altare, s. mormânt, acoperiș de turnuri, aranjamente bisericești apoi pregătirea tuturor lucrărilor de branșa aceasta precum și repararea și vopsirea de nou a monumentelor deasemenea și orice icoane bisericești. La dorință pregătesc prospect; pentru vederea lucrărilor în provincă merg pe — — — speciile mele proprii. — — — Execuție promptă. Serviciu conștiințios.

= Atelierul de fotografiat a lui =

Csizhegyi Sándor

Cluj-Kolozsvár, Piața Mátyás király-tér Nr. 26.

(Lângă farmacia lui Hintz).

Aici se fac și se măresc cele mai frumoase fotografii, deasemenea acvarele, picturi în olei, specialități pe pânze ori mătase cari prin spălare nu se strică. La firmă fiți cu băgare de seamă n'o confundați, Cluj-Kolozsvár, piața Mátyás király-tér 26, lângă farmacia lui Hintz. Referindu-vă la „Tribuna” veți avea favor în prețuri.

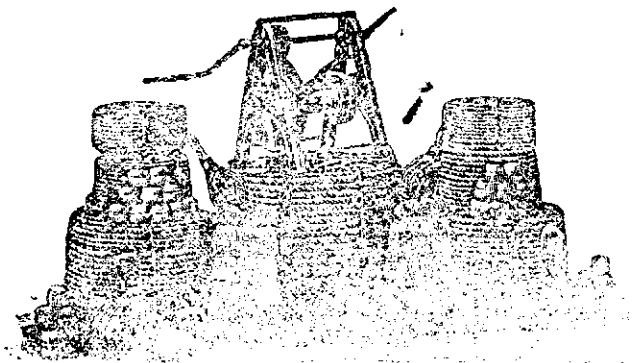
Funăria cea mai mare din Ungaria sudică — este a lui **Joanovics János** Tot-felul de funii de cânepă, de fir, brăcii, legătoare. Așezare și scurtare de funii de cânepă pentru transmisiuni. — Lugoș (Lugos). Atelierul: strada Făgetului No 77. — Magazin și birou: Palatul Poporului.

Funării de cânepă, pentru uzinuri și economii:

Funii pentru trăsuri (pentru fân), legătoare de snopi, funii pentru boi, op itoare, ștreanguri, hamacuri, mreje p. pescari, rețele pentru cai etc.

Torturi pentru țesături, brăuri de cânepă și de jută (pânzi), bătătoare de cânepă, pânze Pa k) țesături, saci de cânepă, pânză și jută, pânze impenetrabile, sbiciuri, cerși și codoriști etc etc.

Serviciu prompt



— Telefon pentru oraș și comitat Nr. 318. —

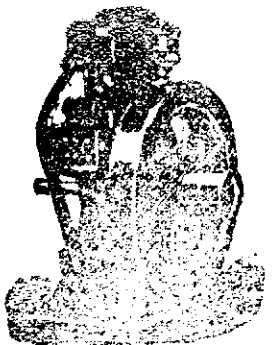
Atelierul special de reparat
al renumitei firme:

Schmerek E.

— Temesvár-Jószervásna, Bernády-u. 14. —

Primește tot-felul de reparări și transformarea motoarelor cu benzină, gaz și ulei brut, absorbitoare de gaz, locomobile cu benzină și ulei brut și Arșpurul p. trierat. Bastimente cu benzină, pompe-motor. Mașină de fabricat ghiță. Momiști specialiste de moli cu prețuri moderate, precum și reparări de automobile, bastimente și biciclete-motor. Depozit de articli tehnici. Fișile magnetice. Unsovi. Material de condensare. Arzătoare cu acetilen. Material pentru instalări cu electricitate. Cereți catalog de prețuri și prospect gratuit. — Serviciu conștiințios

— Telefon pentru oraș și comitat Nrul 318. —



BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI.

Bilanțul General.

INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 1910.

IV.

PASIV

Monetă metal.	Aur 120,023,216.09			Capital	—	12000000
	Argint 720,747.18			Fond de rezervă	—	30030309.98
	Trate aur 48,889,157.	169633120.27		« « amortis. imobil, mobilier și mașini	—	4376124.06
Bilete de bancă		58799460	228432580.27	Bilete emise de Bancă	—	398603760
Bilete predate Casei spre încasare		—	4462226.99	Bonuri de Casă	—	1124204.62
Portofoliul român și străin Centrala		75330581.38		Reescomptul trimestrului viitor	—	808321.52
« « Sucursale și Agenții		31368695.39	106699276.77	Depozite de retras	—	109072423.50
Imobil public		—	11999921. —	Compturi diverse	—	108351614.06
Fond de rezervă statutar		—	17994307.68			
« « amort. imobil, mobilier și mașini		—	4301621.58			
Imobil		—	256622.21			
Imprumuturi pe efecte publice (Centrala		10273400				
(Suc. și Ag.		6438200	16711600. —			
Imprumuturi pe efecte publice în ct. crt. Centrala, Sucursale și Agenții		—	12939445.39			
Imobil		—	6017729.91			
Mobilier și mașini de imprimărie		—	721787.12			
Imprumuturi datorate la imprumuturi pe efecte publice		—	432945.87			
Imprumuturi libere		—	109072423.50			
Imprumuturi de valori		—	11303141.17			
Imprumuturi curente		—	52705786.73			
Imprumuturi diverse		—	77320338.55			
			664366757.74			664366757.74

Profit și Pierdere.

INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 1910.

BIT.

CREDIT.

Salarii personalului de Administrație	594992.93			Soldul trimestrului I	—	2341543.89
« « de imprimărie	43303.50			Dobânzile portofoliului comercial și diverse beneficii	3279016.43	
Impozite de administr., impozite (Centrala	547.749.61			Trate și remise și diverse operațiuni cu străinătatea	2190544.62	
Stat. și dif. taxe și indemn. (Sucur. și Ag. 129.313.76)	677063.45			Venitul efectelor publice	285740.50	5755301.55
Impozite de imprimărie	4438.20					
Amortisarea imobilelor	45000. —					
« « mobilier. și mașin. de imprimărie	12000. —					
Încalzire și încălzit	28958.28					
Cheltuieli de prezență	24470. —					
Cheltuieli pentru fabricarea biletelor (usate)	98277.30					
« « imprimărie	10093.10	1538596.76				
Beneficiu net, lei 6,558,248.68 aparținând:						
de rezervă. Partea a rezervei de 20% as/lei 5.838,248.68	1167649.74					
de lei 4.670,598.94 se va distribui:						
Minist. de finanțe. Partea cuv. Statului din beneficiu	934119.80					
antiernele consil. de administrație și cenzori	326941.95					
Casei de pensii și ajutor a funcționarilor Băncii	46706. —					
Dividend I dividend de lei 50 de acț. lei 1.200,00						
10 II « « « 120 « « « 2.888,000	4080000. —	6555417.49				
Dividend integral lei 170 de acțiune.						
De raportat pentru anul viitor	—	2831.19				
			8096845.44			8096845.44

Director, Anton Carp.

Director, Corneliu Cioranu

HOFFMANN SÁNDOR, Arad, Edificiul Teatrului.

Mare asortiment de:

Confecțiune p. dame

și

Paltoane de iarnă pentru băieți.

Stofe, catifele și materii pentru vestminte de casă.

Barcheturi, Tenise, Pânze și Albituri.

Cumpărare ocazională de câteva bucăți de

COVOARE PERZIANE.

Se primesc și dot învățăcei buni.

„IULIA” institut de credit și economii, societate pe acțiuni Alba-Iulia (Gyulafehérvár).

CONVOCARE.

P. T. Domni acționari ai institutului de credit și economii »IULIA« societate pe acțiuni în Alba-Iulia prin aceasta se invită în sensul statutelor § 14 și următorii la

a XIX-a adunare generală ordinară

care se va ține în 16 Martie eventual în 31 Martie 1911 st. n. înainte de amiază la 9 ore în localul institutului.

OBIECTELE SUNT URMĂTOARELE:

1. Raportul direcțiunii despre mersul afacerilor în anul 1910.
2. Bilanțul anual pe 1910.
3. Raportul comisiei de supraveghiere asupra bilanțului și darea absolutului.
4. Impărțirea venitului curat, fixarea dividendei pe anul 1910, fixarea marcelor de prezență pe anul 1911.
5. Alegerea alor 2 membri în direcțiune.

Domnii acționari, cari voiesc a participa la adunare în persoană ori prin plenipotențiați, sunt rugați a-și depune la casa societății acțiunile și eventual documentul de plenipotență până la 14 Martie 1911 st. n. 5 ore după amiază.

La adunarea generală pot participa numai acei acționari, cari cu 6 luni mai înainte sunt trecuți în registrul acționarilor și cari și-au depus acțiunile până la 14 Martie 1911 st. n. 5 ore după amiază la casa institutului.

Totodată se aduce la cunoștința acționarilor, că cu 8 zile înainte de adunarea generală în localul institutului și în orele de oficiu se poate vedea bilanțul anului 1910 și raportul direcțiunii.

Alba-Iulia, la 12 Ianuarie 1911.

DIRECȚIUNEA.

ACTIVE

CONTUL BILANȚULUI la 31 Decembrie 1910.

PASIVE

Cassa	13593.56	Capital societar	100000
Cambii	871730	Fondul de rezervă	109329.64
după descrierea celor neîncasabile	791	Fondul separat de asigurare	20345.91
	870939	Fondul de penziune	44572.04
Imprumuturi hipotecare	261942	Fondul de zidire	468.96
Obligațiuni cu cavenți	1854	Fondul scopurilor culturale	5599.62
Casa institutului și alte realități	45512.12	Depozite spre fructificare	929860.96
Depuneri proprii	39016.07	Dividendă neridicată	312
Acțiuni	1820	Interese transitoare	22092.33
Mobilier după amortizare	1080.58	Diverse conturi creditoare	10390.13
Posiții transitoare	36235.66	Profit net	28934.45
după descrierea celor neîncasabile	86.95		
	36148.70		
	1271906.04		1271906.04

SPESE

CONTUL DE PROFIT ȘI PERDERE.

VENITE

Interese:		Interese:	
Pentru depozite spre fructificare	43829.58	dela cambii escomptate	79668.06
Pentru fondul de penziune	2073.28	dela imprumuturi hipotecare	19274.95
Pentru reescompt	1524.38	dela obligațiuni cu cavenți	153.03
	47427.24	dela depuneri proprii	2937.42
Contribuțiuni:		Chiria casei institutului și arănda realităților	102033.46
Directă și comunală	7165.30		2572
10% dare la interese de depozite	4382.96		
	11548.26		
Spese:			
Salare	11383.34		
Marce de prezență	848		
Chiria	700		
Imprimare, registre, porto și diverse	2766.16		
	15697.50		
Amortizare din mobilier	120.06		
Descrierea celor neîncasabile	877.95		
Profit net	28934.45		
	104605.46		104605.46

I. Fulea m. p.
director executiv.

V. Velican m. p.
prim-comptabil.

Din ședința direcțiunii ținută la 12 Ianuarie 1911.

MEMBRI DIRECȚIUNII:

N. Florescu m. p.
președinte.

Ion Teculescu m. p.

I. Cîrlea m. p.

A. Mazzuchi m. p.

St. Crișan m. p.

T. Lobonțiu m. p.

S'au revăzut și s'au aflat în consonanță cu cărțile duse în deplină ordine.

Alba-Iulia, 13 Ianuarie 1911.

MEMBRI COMISIUNII DE SUPRAVEGHIARE:

Constantin de Colbazi m. p.
președinte.

Fl. Rusan m. p.

N. Cado m. p.

Aurel Cîrlea m. p.

Dorotelu Cînbulea m. p.
notar.

Revăzut și aflat în ordine.

I. Vătășan m. p.
revizor expert al »Solidarității«.